



COUNCIL OF EUROPE EIROPAS PADOME

European Language Portfolio

Eiropas Valodu portfelis

**EIROPAS
VALODU
PORTFELIS
PIEAUGUŠAJIEM**

**EUROPEAN
LANGUAGE
PORTFOLIO
FOR ADULTS**

Rīga, 2006



VALODU MĀCĪBU CENTRS
PUBLIC SERVICE LANGUAGE CENTRE



/Portfeļa īpašnieka **vārds, uzvārds**/
/Holder's **first name** and **surname**/

Informācija lietotājam

Eiropas Valodu portfelis (EVP) ir dokuments, kas veic divas funkcijas. Tas atspoguļo šī dokumenta īpašnieka sasniegumus valodu apguvē un palīdz mācīties dažādas valodas. EVP jau tiek sekmīgi lietots daudzās Eiropas valstīs.

Ikvienam EVP ir trīs daļas:

- **Valodu pase**, kurā EVP īpašnieks norāda savu dzimto valodu vai valodas, ieraksta ziņas par citām valodām, kuras ir apgūtas skolā vai ārpus tās, un atzīmē šo valodu prasmes līmeni;
- **Valodu biogrāfija**, kurā EVP īpašnieks nosaka savus mācību mērķus, atspoguļo mācību procesu un novērtē sasniegtos rezultātus;
- **Dosjē**, kurā EVP īpašnieks ievieto diplomu, apliecību u.tml. kopijas, sakrāj savus labākos darbus, kas reāli apliecina attiecīgo valodu prasmi.

Eiropas Valodu portfelis pieaugušajiem ir pirmais Latvijā izstrādātais Eiropas Valodu portfelis. To veidojusi Valodu mācību centra darba grupa ar Valsts valodas aģentūras finansiālu atbalstu. Šis EVP ir paredzēts pieaugušajiem dažādu svešvalodu, kā arī latviešu valodas kā svešvalodas vai otrās valodas apguvē. To var izmantot arī citu, piemēram, Latvijas etnisko minoritāšu valodu apguvei.

EVP pieaugušajiem pirmā daļa – **Valodu pase** – ir Eiropas Padomē izstrādātās Valodu standartpases tulkojums. **Valodu pase** ir oficiāls personas valodu prasmi apliecinošs dokuments, ko varat uzrādīt jebkurā Eiropas valstī.

Valodu pases aizpildīšana

- Ierakstiet pasē savu vārdu un uzvārdu, ielīmējiet fotogrāfiju.
- Norādiet savu dzimto valodu (valodas).
- Atzīmējiet arī citas valodas, kuras protat.
- Ierakstiet pasē prasītās ziņas par valodu un cittautu kultūras apguvi, kā arī par saņemtajām apliecībām, sertifikātiem vai diplomiem, kuros novērtēta jūsu svešvalodu vai otrās valodas prasme.
- Rūpīgi izlasiet pašnovērtējuma tabulu.
- Vīrs valodu prasmes līmeņu tabulas ierakstiet to valodu, kurā vērtēsiet savu klausīšanās, lasīšanas, runāšanas (monologā, dialogā) vai rakstīšanas prasmes līmeni.
- Vadoties pēc pašnovērtējuma tabulas, novērtējiet savu klausīšanās, lasīšanas, runāšanas (dialogā, monologā) vai rakstīšanas prasmi visās jums vairāk vai mazāk zināmajās valodās (izņemot dzimto valodu).
- Pēc pasē dotā parauga iekrāsojiet tabulās tās iedaļas, kuras atbilst jūsu vērtējumam par attiecīgās valodas klausīšanās, lasīšanas, runāšanas (monologā, dialogā) vai rakstīšanas prasmes līmeni.

Instructions for the User

The European Language Portfolio is a record with two functions. Firstly, it reflects your achievements in language learning; secondly, it helps you to learn different languages. The ELPs have been successfully used in many European countries.

Every ELP has three parts:

- **Language Passport**, where the owner of the ELP fills in the language or languages you speak at home, records all the languages learned at school or elsewhere, and records his/her language proficiency levels.
- **Language Biography**, where the owner of the ELP sets his/her learning aims, records the study process and intercultural experiences, and assesses the results achieved.
- The **Dossier**, where the ELP owner keeps diplomas, certificates and copies of other similar documents, and collects the samples of one's best work, which prove the respective language skill.

The European Language Portfolio for Adults is the first one developed in Latvia. It has been developed by a working group at the Public Service Language Centre and financially supported by the State Language Agency. This version of the ELP has been especially designed for adults to be used for acquisition of different foreign languages, as well as for the study of Latvian as a foreign language or as a second language. It can be also used in the acquisition of other languages, for example, the ethnic minority languages in Latvia.

The first part of the ELP – the **Language Passport** – is the translation of the standard Passport developed by the Council of Europe. The **Language Passport** is a document which records the proficiency levels of the language skills of the ELP owner and which can be submitted in any European country.

How to fill in the Language Passport

- Write in your name and surname, attach your photo.
- Indicate your native language/languages.
- Record other languages you know.
- Write in the information about your language learning and intercultural experience, as well as the certificates or diplomas received where your foreign language skills or second language skills are assessed.
- Read carefully the descriptions in the Self-assessment Grid.
- At the top of each assessment table write the language in which you will assess the level of your listening, reading, spoken interaction, spoken production or/and writing skills.
- On the basis of the self-assessment grid, assess your listening, reading, spoken interaction, spoken production and/or writing skills in all the languages you may know.
- Following the sample given in the Passport, shade in those sections in the tables which correspond to your level of listening, reading, spoken interaction, spoken production or writing skills.



COUNCIL OF EUROPE EIROPAS PADOME

European Language Portfolio

Eiropas Valodu portfelis

II daļa

Part II

VALODU BIOGRĀFIJA

LANGUAGE BIOGRAPHY

Accredited model No. 84.2006.
Akreditētais modelis Nr. 84.2006.



VALODU MĀCĪBU CENTRS
PUBLIC SERVICE LANGUAGE CENTRE



Eiropas Valodu portfeļa (EVP) pieaugušajiem otrā daļa – **Valodu biogrāfija** – ir sava veida mācību dienasgrāmata, kurā izdarāmi ieraksti visu laiku, kamēr mācāties valodu. Ja **Valodu pasi** aizpilda tikai vienu vai divas reizes gadā, tad **Valodu biogrāfija** papildināma ikreiz, kad kāds no jūsu nospraustajiem mērķiem ir sasniegts vai esat kaut ko jaunu iemācījies.

EVP pieaugušajiem **Valodu biogrāfijas** daļa ir paredzēta triju valodu apguvei. Ja vēlaties mācīties vairāk par trim valodām, vajadzīgās lappuses (8., 11.–15., 29.–54.) nokopējiet.

Nav nepieciešams atbildēt uz pilnīgi visiem **Valodu biogrāfijā** atrodamajiem jautājumiem. Savukārt, ja vēlaties, tekstu varat papildināt ar saviem individuālajiem piemēriem. Šim nolūkam katrā nodaļā un apakšnodaļā ir atstātas tukšas ailes.

Valodu biogrāfijai ir četras nodaļas:

- **Valodu apguves mērķis**, kurā jāatbild uz jautājumiem, kāpēc vēlaties mācīties konkrēto valodu, kāds ir jūsu mācību mērķis, kura no valodas prasmēm (klausīšanās, lasīšana, runāšana dialogā vai monologā, rakstīšana) jums vairāk nepieciešama. Atbildes uz šiem jautājumiem palīdzēs skolotājam izstrādāt jūsu vajadzībām atbilstošu mācību programmu. Ja mācāties patstāvīgi, bez skolotāja, šie jautājumi jums palīdzēs izlemt, ar ko sākt jūsu izvēlētas valodas apguvi vai pie kā ir jāpiestrādā pamatīgāk.
- **Valodu un cittautu kultūras pieredze** ir nodaļa, kurā hronoloģiskā secībā atspoguļojas jūsu izvēlētas valodas apguves process, kā arī iepazīšanās ar cittautu kultūru. Pirmajā tabulā atzīmējiet, cik ilgi attiecīgo valodu esat mācījies skolā, augstskolā,ursos utt. Ierakstiet arī saņemtās apliecības un diplomus. Otrajā tabulā sniedziet ziņas par attiecīgās svešvalodas vai otrās valodas lietošanu darbā, strādājot savā zemē vai ārzemēs. Trešajā tabulā sniedziet ziņas par apgūstamās valodas lietošanu brīvajā laikā. Visu tabulu apakšējā daļā ir atvēlēta vieta brīvā formā izdarāmiem ierakstiem ar jūsu novērojumiem, komentāriem, secinājumiem par mācību procesu un cittautu kultūras iepazīšanu ceļojot, uzņemot ārzemju viesus, sarakstoties, lasot grāmatas, skatoties filmas utt. Rakstiet, kas patīcis, kas pārsteidzis, kas licies interesants, kādas atšķirības citu tautu dzīvesveidā un kultūrā pamanījāt. Katru ierakstu datējiet.
- **Mācīšanās mācīties** ir nodaļa, kurā atgādināti tie mācību paņēmieni, kas var padarīt valodu apguves procesu efektīvāku un rezultatīvāku.
- **Pašnovērtēšana** ir nodaļa, kurā jūs varat novērtēt, ko konkrēti apgūstamajā valodā jau protat, un noteikt tālākos mācību mērķus. Kā veicama valodas prasmju pašnovērtēšana un kā aizpildāmas pašnovērtēšanas lapas, lasiet attiecīgās nodaļas ievadā.

The second part of the **ELP** – the **Language Biography** – is a kind of a personal learning diary which you update and review all the time while learning a language. Unlike the Language Passport which you probably fill in once or twice a year, your **Language Biography** is updated every time you reach a specific target you had set, or when you have learned something new.

The **Language Biography** part of the ELP for Adults is designed for the acquisition of three languages. If you wish to learn more than three languages, please make copies of the respective pages in the **Language Biography** part (pp 8, 11–15, 29–54).

It is not necessary to answer all the questions posed in the Language Biography part. However, if you wish you may complement the text with your own individual samples. For this purpose there are blank spaces left in the **Language Biography**.

The **Language Biography** part consists of four chapters:

- **Language Learning Goals** where you can answer the questions about what are your specific language learning goals, why you have chosen the specific language, and which of the language skills are most important for you. The answers to these questions will help the teacher develop a language programme according to your needs. If you are studying independently, without a teacher's assistance, these questions will help you decide what to start with in the acquisition of the chosen language or what you need to consider more seriously while learning the language.
- **Language and Intercultural Experience** is the chapter where you register chronologically your language learning process as well as your getting to know the respective culture. In the first table, please note how long you had been studying the language: at school, university, courses, etc. Please enumerate the diplomas and certificates received. In the second table, please record your experience in the practical application of the foreign or second language at work, either in your home country or abroad. The third table could contain the information about the use of this language in your free time. The bottom part of all the tables has some blank place for your own observations, comments, and conclusions about the learning process and foreign culture acquisition while travelling, welcoming foreign guests, maintaining correspondence, reading books, watching films, etc. Please write in what surprised you or what seemed interesting, what cross-cultural differences in the life style or culture you have observed. Please date every record.
- The chapter **Learning to Learn** reminds of the learning methods which may make your language learning process more efficient and effective.
- In the **Self-Assessment** chapter you can evaluate what you already know in the specific language, and set the next targets in your language learning process. The ways of conducting the self-assessment of the skills and of filling in the check-lists are described in the introductory part of the respective chapter.



Valodu apguves mērķis Language Learning Goals

Ierakstiet valodu, kuru gribat mācīties.

Write the language that you want to learn.

Kāpēc gribat mācīties šo valodu?

Why do you want to learn this language?

Vai šī valoda ir nepieciešama darbam, mācībām vai ceļošanai?

Do you need this language for professional purposes, studies or travelling?

Kura no valodas prasmēm jums ir visvairāk nepieciešama (klausīšanās, lasīšana, runāšana, rakstīšana)?

Which language skills do you need the most (listening, reading, speaking, writing)?

Cits valodas apguves mērķis

Any other goal

Ierakstiet valodu, kuru gribat mācīties. <i>Write the language that you want to learn.</i>
Kāpēc gribat mācīties šo valodu? <i>Why do you want to learn this language?</i>
Vai šī valoda ir nepieciešama darbam, mācībām vai ceļošanai? <i>Do you need this language for professional purposes, studies or travelling?</i>
Kura no valodas prasmēm jums ir visvairāk nepieciešama (klausīšanās, lasīšana, runāšana, rakstīšana)? <i>Which language skills do you need the most (listening, reading, speaking, writing)?</i>
Cits valodas apguves mērķis <i>Any other goal</i>

Ierakstiet valodu, kuru gribat mācīties.

Write the language that you want to learn.

Kāpēc gribat mācīties šo valodu?

Why do you want to learn this language?

Vai šī valoda ir nepieciešama darbam, mācībām vai ceļošanai?

Do you need this language for professional purposes, studies or travelling?

**Kura no valodas prasmēm jums ir visvairāk nepieciešama
(klausīšanās, lasīšana, runāšana, rakstīšana)?**

Which language skills do you need the most (listening, reading, speaking, writing)?

Cits valodas apguves mērķis

Any other goal



Valodu un cittautu kultūras pieredze

Language and Intercultural Experiences

Kāda ir jūsu dzimtā valoda (vai valodas)? _____

What is your native language (or languages)?

Kādā valodā runā jūsu vecāki un tuvākie radnieki? _____

What language do your parents and closest relatives speak?

Kādā valodā (vai valodās) mācījāties skolā? _____

What was (were) your language (languages) of instruction at school?

Valoda <i>Language</i>	
Es esmu mācījies(-usies) šo valodu <i>I have been learning this language</i>	Kad, cik ilgi <i>When, for how long</i>
<input type="checkbox"/> skolā <i>at school</i>	
<input type="checkbox"/> augstskolā <i>at higher educational establishmentst</i>	
<input type="checkbox"/> valoduursos <i>at language courses</i>	
<input type="checkbox"/> pašmācības veidā <i>through self-study</i>	
<input type="checkbox"/> valoduursos ārzemēs <i>at language courses abroad</i>	
<input type="checkbox"/>	

Apliecības un diplomi

Certificates and diplomas

Līmenis (A1-C2) <i>Level</i>	Apliecības vai diploma, eksāmena nosaukums <i>Title of certificate examination</i>	Izdevējiestāde <i>Awarded by</i>	Gads <i>Year</i>

Šo valodu es lietoju darbā <i>I use this language at work</i>		Kad, cik ilgi, cik bieži <i>When, for how long, how often</i>
<input type="checkbox"/>	kontaktējoties ar kolēģiem vai darba devēju <i>when speaking with my colleagues or employer</i>	
<input type="checkbox"/>	strādājot pie projektiem <i>when working on projects</i>	
<input type="checkbox"/>	sarakstoties <i>for correspondence</i>	
<input type="checkbox"/>	lasot speciālo literatūru <i>when reading professional literature</i>	
<input type="checkbox"/>	uzņemot ārzemju kolēģus vai viesus <i>when hosting foreign colleagues or guests</i>	
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
Šo valodu es lietoju darba vajadzībām ārzemēs <i>I use this language for professional needs abroad</i>		Kad, kur, cik ilgi <i>When, where, for how long</i>
<input type="checkbox"/>	strādājot citā valstī <i>when working in another country</i>	
<input type="checkbox"/>	komandējumos <i>on business trips</i>	
<input type="checkbox"/>	pieredzes apguves braucienos <i>on exchange visits</i>	
<input type="checkbox"/>	strādājot pie projektiem <i>when working on projects</i>	
<input type="checkbox"/>	 piedaloties konferencēs, semināros <i>when attending conferences, seminars</i>	
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		

Mana pieredze cittautu kultūras un valodas apgūvē (novērojumi, komentāri)

My language learning and intercultural experiences (observations, comments)

A series of horizontal dashed lines for writing.

Šo valodu es lietoju brīvajā laikā*I use this language in my free time*

<input type="checkbox"/>	ārzemju ceļojumos (kad, kur) <i>when travelling abroad (when, where)</i>	
<input type="checkbox"/>	viesojoties pie draugiem ārzemēs (kad, kur) <i>when visiting friends abroad (when, where)</i>	
<input type="checkbox"/>	uzņemot citzemju draugus ciemos (kad, no kurienes) <i>when hosting friends from abroad (when, from which country)</i>	
<input type="checkbox"/>	sarakstoties (ar ko, kur, cik bieži) <i>when corresponding (with whom, where, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	lasot grāmatas (kādas, kad) <i>when reading books (what books, when)</i>	
<input type="checkbox"/>	lasot laikrakstus un žurnālus (kādas, cik bieži) <i>when reading newspapers and magazines (what newspapers and magazines, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	skatoties filmas (kādas, kad) <i>watching films (what films, when)</i>	
<input type="checkbox"/>	skatoties TV raidījumus (kādas, cik bieži) <i>watching TV (what programs, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	klausoties dziesmu ierakstus (cik bieži) <i>listening to songs (how often)</i>	
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		

Mana pieredze cittaatu kultūras un valodas apgūvē (novērojumi, komentāri)

My language learning and intercultural experiences (observations, comments)

A series of horizontal dashed lines for writing.

Valoda <i>Language</i>	
Es esmu mācījies(-usies) šo valodu <i>I have been learning this language</i>	Kad, cik ilgi <i>When, how long</i>
<input type="checkbox"/> skolā <i>at school</i>	
<input type="checkbox"/> augstskolā <i>at higher educational establishments</i>	
<input type="checkbox"/> valoduursos <i>on language courses</i>	
<input type="checkbox"/> pašmācības veidā <i>through self-study</i>	
<input type="checkbox"/> valoduursos ārzemēs <i>at language schools abroad</i>	
<input type="checkbox"/>	

Apliecības un diplomi*Certificates and diplomas*

Līmenis (A1-C2) <i>Level</i>	Apliecības vai diploma, eksāmena nosaukums <i>Title of certificate examination</i>	Izdevējiestāde <i>Awarded by</i>	Gads <i>Year</i>

Šo valodu es lietoju darbā <i>I use this language at work</i>		Kad, cik ilgi, cik bieži <i>When, for how long, how often</i>
<input type="checkbox"/>	kontaktējoties ar kolēģiem vai darba devēju <i>when speaking with my colleagues or employer</i>	
<input type="checkbox"/>	strādājot pie projektiem <i>when working on projects</i>	
<input type="checkbox"/>	sarakstoties <i>for correspondence</i>	
<input type="checkbox"/>	lasot speciālo literatūru <i>when reading professional literature</i>	
<input type="checkbox"/>	uzņemot ārzemju kolēģus vai viesus <i>when hosting foreign colleagues or guests</i>	
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		
Šo valodu es lietoju darba vajadzībām ārzemēs <i>I use this language for professional needs abroad</i>		Kad, kur, cik ilgi <i>When, where, for how long</i>
<input type="checkbox"/>	strādājot citā valstī <i>when working in another country</i>	
<input type="checkbox"/>	komandējumos <i>on business trips</i>	
<input type="checkbox"/>	pieredzes apguves braucienos <i>on exchange visits</i>	
<input type="checkbox"/>	strādājot pie projektiem <i>when working on projects</i>	
<input type="checkbox"/>	piedaloties konferencēs, semināros <i>when attending conferences, seminars</i>	
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		

Mana pieredze ciltautu kultūras un valodas apgūvē (novērojumi, komentāri)
My language learning and intercultural experiences (observations, comments)

A series of horizontal dashed lines for writing.

Šo valodu es lietoju brīvajā laikā*I use this language in my free time*

<input type="checkbox"/>	ārzemju ceļojumos (kad, kur) <i>when travelling abroad (when, where)</i>	
<input type="checkbox"/>	viesojoties pie draugiem ārzemēs (kad, kur) <i>when visiting friends abroad (when, where)</i>	
<input type="checkbox"/>	uzņemot citzemju draugus ciemos (kad, no kurienes) <i>when hosting friends from abroad (when, from which country)</i>	
<input type="checkbox"/>	sarakstoties (ar ko, kur, cik bieži) <i>when corresponding (with whom, where, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	lasot grāmatas (kādas, kad) <i>when reading books (what books, when)</i>	
<input type="checkbox"/>	lasot laikrakstus un žurnālus (kādas, cik bieži) <i>when reading newspapers and magazines (what newspapers and magazines, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	skatoties filmas (kādas, kad) <i>watching films (what films, when)</i>	
<input type="checkbox"/>	skatoties TV raidījumus (kādas, cik bieži) <i>watching TV (what programs, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	klausoties dziesmu ierakstus (cik bieži) <i>listening to songs (how often)</i>	
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		

Mana pieredze ciltautu kultūras un valodas apgūvē (novērojumi, komentāri)
My language learning and intercultural experiences (observations, comments)

A series of horizontal dashed lines for writing.

Valoda <i>Language</i>	
Es esmu mācījies(-usies) šo valodu <i>I have been learning this language</i>	Kad, cik ilgi <i>When, how long</i>
<input type="checkbox"/> skolā <i>at school</i>	
<input type="checkbox"/> augstskolā <i>at higher educational establishments</i>	
<input type="checkbox"/> valodu kursus <i>on language courses</i>	
<input type="checkbox"/> pašmācības veidā <i>through self-study</i>	
<input type="checkbox"/> valodu kursus ārzemēs <i>at language schools abroad</i>	
<input type="checkbox"/>	

Apliecības un diplomi
Certificates and diplomas

Līmenis (A1-C2) <i>Level</i>	Apliecības vai diploma, eksāmena nosaukums <i>Title of certificate examination</i>	Izdevējstāde <i>Awarded by</i>	Gads <i>Year</i>

Šo valodu es lietoju darbā <i>I use this language at work</i>	Kad, cik ilgi, cik bieži <i>When, for how long, how often</i>
<input type="checkbox"/> kontaktējoties ar kolēģiem vai darba devēju <i>when speaking with my colleagues or employer</i>	
<input type="checkbox"/> strādājot pie projektiem <i>when working on projects</i>	
<input type="checkbox"/> sarakstoties <i>for correspondence</i>	
<input type="checkbox"/> lasot speciālo literatūru <i>when reading professional literature</i>	
<input type="checkbox"/> uzņemot ārzemju kolēģus vai viesus <i>when hosting foreign colleagues or guests</i>	
<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	
Šo valodu es lietoju darba vajadzībām ārzemēs <i>I use this language for professional needs abroad</i>	Kad, kur, cik ilgi <i>When, where, for how long</i>
<input type="checkbox"/> strādājot citā valstī <i>when working in another country</i>	
<input type="checkbox"/> komandējumos <i>on business trips</i>	
<input type="checkbox"/> pieredzes apguves braucienos <i>on exchange visits</i>	
<input type="checkbox"/> strādājot pie projektiem <i>when working on projects</i>	
<input type="checkbox"/> piedaloties konferencēs, semināros <i>when attending conferences, seminars</i>	
<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	

Mana pieredze ciltautu kultūras un valodas apgūvē (novērojumi, komentāri)

My language learning and intercultural experiences (observations, comments)

A series of horizontal dashed lines for writing.

Šo valodu es lietoju brīvajā laikā*I use this language in my free time*

<input type="checkbox"/>	ārzemju ceļojumos (kad, kur) <i>when travelling abroad (when, where)</i>	
<input type="checkbox"/>	viesojoties pie draugiem ārzemēs (kad, kur) <i>when visiting friends abroad (when, where)</i>	
<input type="checkbox"/>	uzņemot citzemju draugus ciemos (kad, no kurienes) <i>when hosting friends from abroad (when, from which country)</i>	
<input type="checkbox"/>	sarakstoties (ar ko, kur, cik bieži) <i>when corresponding (with whom, where, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	lasot grāmatas (kādas, kad) <i>when reading books (what books, when)</i>	
<input type="checkbox"/>	lasot laikrakstus un žurnālus (kādas, cik bieži) <i>when reading newspapers and magazines (what newspapers and magazines, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	skatoties filmas (kādas, kad) <i>watching films (what films, when)</i>	
<input type="checkbox"/>	skatoties TV raidījumus (kādas, cik bieži) <i>watching TV (what programs, how often)</i>	
<input type="checkbox"/>	klausoties dziesmu ierakstus (cik bieži) <i>listening to songs (how often)</i>	
<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>		

Mana pieredze cittaatu kultūras un valodas apgūvē (novērojumi, komentāri)

My language learning and intercultural experiences (observations, comments)

A series of horizontal dashed lines for writing.



Mācīšanās mācīties

Learning how to learn

Attieksme <i>Attitude</i>	Dažreiz <i>Sometimes</i>	Bieži <i>Frequently</i>	Vienmēr <i>Always</i>	Mans mērķis <i>My next goal</i>
Man ir pozitīva attieksme pret mācību uzdevumiem. <i>I have a positive attitude towards my learning tasks.</i>				
Man ir pozitīva attieksme arī pret uzdevumiem, kuri man nepatīk. <i>I can adopt a positive attitude towards those tasks that I do not enjoy.</i>				
Es racionāli izmantoju savu mācību laiku. <i>I can make effective use of my study time.</i>				
Mācību paņēmieni <i>Learning methods</i>				
Es apzinos, ko apgūstamajā jeb mērķvalodā protu labi un ko ne tik labi. <i>I can identify my strong and weak points in the target language.</i>				
Es saprotu konkrētā mācību uzdevuma valodu un prasības. <i>I understand the language and the requirements of a particular learning task.</i>				
Es protu noteikt īstermiņa mācību mērķus. <i>I can set short-term learning objectives.</i>				
Es protu izplānot saviem mācību mērķiem vajadzīgo laiku. <i>I can find time to meet my learning objectives.</i>				
Saskaņā ar izvirzītajiem mērķiem es varu novērtēt savu mācību progresu. <i>I can assess my progress in relation to these objectives.</i>				
Es protu lietot izziņu materiālus (vārdnīcas, gramatikas utt.). <i>I can use reference materials effectively (dictionaries, grammar books, etc.).</i>				
Es varu plašsaziņas līdzekļos atrast mācībām noderīgus materiālus. <i>I can find suitable learning materials in the mass media.</i>				

Es izmantoju īpašus paņēmienus, lai labāk iemācītos un iegaumētu jaunu informāciju. <i>I use special strategies to learn and memorize new information better.</i>				
Es varu tekstā atrast atslēgas vārdus un galvenos jēdzienus. <i>I can identify key words and main concepts.</i>				
Es protu sistematizēt jaunus vārdiņus. <i>I can categorize new vocabulary.</i>				
Es protu izveidot shematisku plānu vai t.s. „domu karti” mutiskam vai rakstveida izklāstam. <i>I can make a schematic plan or a „mind-map” for an oral or written presentation.</i>				
Es protu konspektēt tekstu un pierakstīt lekcijas. <i>I can take notes from texts and lectures effectively.</i>				
Es varu izrediģēt uzrakstīto uzmetumu. <i>I can edit a written draft.</i>				
Es regulāri veicu izrunas vingrinājumus. <i>I regularly practice my pronunciation.</i>				
Sadarbība <i>Collaborative activities</i>				
Es spēju iesaistīties grupas darbā. <i>I can take part in a teamwork.</i>				
Es spēju darba grupā veikt man uzticētos uzdevumus. <i>I can carry out my duties in a working group.</i>				
Es varu organizēt grupas darbu, sadalot veicamos pienākumus. <i>I can organize teamwork, assigning the necessary tasks.</i>				



Pašnovērtēšana Self-assessment

Viena no mācību procesa sastāvdaļām ir apgūtā novērtēšana. Šajā Eiropas Valodu portfeļa nodaļā dotie valodas prasme kritēriji jeb deskriptori jums palīdzēs novērtēt to, ko esat jau iemācījies un noteikt tālākos mērķus. Regulāri veicot apgūstamās valodas prasme pašnovērtējumu, jūs iegūsiet labāku priekšstatu par savu mācību procesu.

Šajā nodaļā pašnovērtējuma lapās katra valodas prasme (klausīšanās, lasīšana, runāšana dialogā un monologā, rakstīšana) sadalīta sešos līmeņos, kas atbilst „Eiropas kopīgajās pamatnostādnēs valodu apguvei: mācīšanās, mācīšana, vērtēšana” noteiktajiem līmeņiem A1, A2, B1, B2, C1, C2, kur A1 ir pats zemākais valodas prasmes līmenis, bet C2 – visaugstākais. Pēc šīs skalas ir noteikti valodu prasmes līmeņi arī **Valodu pasē**. Valodu prasme pašnovērtēšanas rezultātus varat norādīt **Valodu pasēs** 3. un 4. lappusē **Valodu prasmes līmeņu** tabulās.

Latvijā šiem līmeņiem atbilst valsts valodas prasmes atestācijā lietotie seši līmeņi 1A, 1B, 2A, 2B, 3A, 3B, kur 1A ir zemākais valodas prasmes līmenis, bet 3B – augstākais.

Kā noteikt savu valodas prasme līmeni

- Ailes augšējā iedaļā ierakstiet valodu, kuru mācāties un kurā vēlaties veikt pašnovērtēšanu.
- Pašnovērtēšanu sāciet ar zemāko (A1) līmeni kādā no valodas prasēm (klausīšanās, lasīšana, runāšana dialogā vai monologā, rakstīšana).
- Uzmanīgi vienu pēc otra izlasiet katru kritēriju jeb deskriptoru.
- Pārdomājiet, vai spējat izpildīt tur aprakstīto uzdevumu.
- Ja formulēto uzdevumu varat izpildīt, atzīmējiet to, ierakstot attiecīgās dienas datumu iedaļā „Es to varu izdarīt”.
- Ja formulēto uzdevumu vēl nevarat izpildīt, bet vēlaties to iemācīties, atzīmējiet to kā savu mērķi.
- Ja kādā valodas prasme līmenī jums ir vairāk nekā 80% pozitīvu atbilžu, tas nozīmē, ka attiecīgais līmenis ir sasniegts, un jūs varat pāriet uz nākamo līmeni.

One of the constituent parts of the learning process is the assessment of acquired skills. The descriptors given in this European Language Portfolio chapter will help you assess your competence and set the next goals. Assessing the regularly the proficiency of the language you learn, you will gain a better overview of your learning process.

*In the self-assessment pages of this chapter, each language skill (listening, reading, spoken production and spoken interaction, writing) is divided into six levels, which corresponds to the levels A1, A2, B1, B2, C1, C2, set by the „Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment” where A1 is the lowest language proficiency level and C2 is the highest. The levels of language skills in the **Language Passport** are also set according to this scale. The results of your self-assessment may be entered into your **Profile of Language Skills** on pages 3 and 4 of your **Language Passport**.*

The corresponding levels in Latvia are those which are used in the certification of the state language proficiency (for vocational purposes): 1A, 1B, 2A, 2B, 3A, 3B where 1A is the lowest language proficiency level, but 3B – the highest.

How to do self-assessment

- *At the top box of the column write the language which you are learning and wish to assess.*
- *Start the self-assessment with the lowest (A1) level (speaking, reading, spoken production and spoken interaction, writing).*
- *Read carefully each descriptor for each specific language skill.*
- *Consider whether you are able to do the task described there.*
- *If you can fulfill the formulated task, write the respective date in the box „I can do it”.*
- *If you cannot do the formulated task but wish to learn it, tick it as your goal.*
- *If you have gained more than 80% of positive answers for the respective language skill at the specific level, it means that you have achieved that level and you can pass on to the next level.*

KLAUSĪŠANĀS / LISTENING

A1

	Valoda Language		Valoda Language		Valoda Language	
	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it
	<p>Es varu saprast ļoti lēni un skaidri izrunātus atsevišķus vārdus un ikdienas saziņā bieži lietojamas frāzes, piem., sasveicināšanās, pieklājības frāzes.</p> <p><i>I can understand separate words frequently used conversational phrases if people speak very slowly and clearly (e.g. greetings, politeness phrases).</i></p>					
<p>Es varu saprast vienkāršu informāciju un jautājumus par mani un manu ģimeni, kas izteikti lēni un, ja nepieciešams, atkārtoti.</p> <p><i>I can understand simple information and questions about me and my family if they are pronounced slowly, and repeated if necessary.</i></p>						
<p>Es varu saprast īsus, labi saklausāmus publiskus paziņojumus dzelzceļa stacijā, autoostā, lidostā, veikalā u.c.</p> <p><i>I can understand short and clearly audible public announcements at a railway station, bus station, airport, shop, etc.</i></p>						
<p>Es varu saprast skaidri nosauktus skaitļus, cenas, daudzuma apzīmējumus.</p> <p><i>I can understand clearly pronounced numbers prices and quantities.</i></p>						
<p>Es varu saprast pulksteņa laikus, dienu, mēnešu nosaukumus, datumus.</p> <p><i>I can understand phrases expressing time, names of days and months, and dates.</i></p>						
<p>A2</p> <p>Ikdienišķās sarunās es saprotu, ko man saka, ja sarunas partneris man palīdz, piem., izrunā lēnāk vārdus vai atkārtos tos.</p> <p><i>I can understand everyday conversations if the speaker helps me (e.g. pronounces the words slowly or repeats them).</i></p>						

<p>Es saprotu vienkāršas frāzes un teikumus par ģimeni, darbu. <i>I can understand simple phrases and sentences concerning my family and job.</i></p>						
<p>Es saprotu vienkāršas frāzes un teikumus, kas attiecas uz manām ikdienišķajām vajadzībām, piem., iepirkšanos veikalā, vizīti pie ārsta, pasta vai bankas apmeklējumu, tuvāko apkārtni, dzīvesvietu, darbu. <i>I can understand simple phrases and sentences related to everyday needs (e.g. shopping, visiting the doctor, post office or bank, local area, place of residence, employment).</i></p>						
<p>Es saprotu galveno informāciju, klausoties neliela apjoma publiskus paziņojumus dažādos pasākumos, piem., darba sapulcēs, koncertos. <i>I can understand the main points in brief public announcements at various public events (e.g. meetings at work, concerts).</i></p>						
<p>Es saprotu vienkāršas frāzes un teikumus TV un radio raidījumos par to, kas mani interesē, piem., filmām, mūziku u.c. <i>I can understand simple phrases and sentences on TV or radio programs about subjects that interest me (e.g. films, music).</i></p>						
<p>Pēc līdzības ar dzimto valodu es varu saprast arī nepazīstamu vārdu nozīmi, piem., sarunās par ģimeni, darbu, dzīvesvietu. <i>I can understand the meaning of unfamiliar words if they are similar to words in my native language (e.g. in conversations about my family, job, place of residence).</i></p>						
<p>Es saprotu skaidri un lēni izteiktus paskaidrojumus par objektu atrašanās vietu; īsus, vienkāršus virziena norādījumus, piem., pa labi, pa kreisi, uz priekšu. <i>I can understand simple and slowly pronounced explanations about where to find a given object, or short, simple directions (e.g. right, left, straight ahead).</i></p>						
B1						
<p>Es varu saprast vienkāršu informāciju par ikdienas dzīves vai darba tematiem, uztverot gan galveno domu, gan detaļas. <i>I can understand simple factual information about everyday or job-related topics, and I can grasp both the main idea and specific details.</i></p>						

<p>Es varu saprast teikto sarunās par mani interesējošām tēmām, piem., mācībām, darbu. <i>I can understand conversations about topics that interest me, such as studies or work.</i></p>						
<p>Es varu sekot līdzi diskusijai un uztvert galvenos jautājumus, ja temats ir pazīstams un izklāsts vienkāršs un skaidri strukturēts. <i>I can follow and understand the main points in a discussion if the subject matter is familiar and the presentation is simple and clearly structured.</i></p>						
<p>Es varu saprast svarīgāko TV un radio informācijā par mani interesējošām un pazīstamām tēmām. <i>I can understand the main points in TV or radio programs on familiar topics.</i></p>						
<p>Es varu saprast vienkāršu telefona sarunu par ikdienišķiem jautājumiem. <i>I can understand a simple telephone conversation about everyday topics.</i></p>						
<p>Es varu saprast vienkāršu lietišķu informāciju, piem., par darba procesu un rezultātu, kā arī ar darba pienākumiem saistītas instrukcijas. <i>I can understand simple practical information, e.g. about a job process and result, as well as job-related instructions.</i></p>						
B2						
<p>Es varu saprast dzimtās valodas runātāju sarunas par darbu, mācībām, kultūras dzīvi, sociālajiem jautājumiem, ja sarunas temps ir normāls un izruna skaidra. <i>I can understand the speech of native speakers about work, studies, culture and social issues if the rate of speech is normal and pronunciation is clear.</i></p>						
<p>Es varu saprast sarunu pa telefonu gan par ikdienišķiem, gan darba jautājumiem. <i>I can understand a telephone conversation about everyday and job-related topics.</i></p>						
<p>Es saprotu lielāko daļu teksta TV demonstrētās filmās, intervijās, sarunu šovos, kā arī kinofilmās un teātra izrādēs, ja runā literārajā valodā. <i>I can understand most of the text in TV films, interviews and talk shows, as well as most cinema films and theatre performances in standard language.</i></p>						

<p>Es varu saprast teikto gan par konkrētiem, gan abstraktiem tematiem lekcijās, darba sapulcēs, publiskos lasījumos, ziņojumos, konferencēs u.c. <i>I can understand what is said in discussing both concrete and abstract topics in lectures, meetings, public readings, reports and conferences.</i></p>						
<p>Es uztveru sarunas biedra kritisku, ironisku u.tml. attieksmi pret sarunas tematu. <i>I can detect my conversation partner's attitude toward the subject of our discussion (e.g. critical, ironic).</i></p>						
<p>Es saprotu jebkuru informāciju, kas attiecas uz maniem darba pienākumiem. <i>I can understand any information related to my job responsibilities.</i></p>						
<p>Es saprotu dzimtās valodas runātāju teikto, grūtības var sagādāt runas temps un stils. <i>I can understand what native speakers say to me, but their rate and style of speech can cause difficulties in comprehension.</i></p>						
C1						
<p>Es varu saprast sarunas par dažādiem tematiem arī tad, ja tiek lietoti sarunvalodas vārdi vai idiomātiski izteicieni. <i>I can understand conversations on various topics even if colloquial words and idiomatic expressions are used.</i></p>						
<p>Es varu saprast plašas diskusijas par dažādiem tematiem. <i>I can understand a wide range of discussions on various topics.</i></p>						
<p>Es varu saprast gandrīz visu tekstu lekcijās un referātos, kuros lietoti zinātniski termini, profesionālā leksika. <i>I can understand most part of lectures and reports employing scientific or professional terminology.</i></p>						
<p>Es varu saprast dažāda satura tekstus TV un radio arī tad, ja ierakstam ir slikta kvalitāte. <i>I can understand a wide range of TV and radio programs even if the recording is of poor quality.</i></p>						
<p>Es saprotu sarežģītu specifiska rakstura informāciju, piem., par zāļu lietošanu. <i>I can understand complex specialized information (e.g. instructions for using medicine).</i></p>						

<p>Es saprotu dzimtās valodas runātājus un varu piedalīties sarunās ar viņiem pat tad, ja tie neizmaina savu runas tempu un veidu. <i>I can understand native speakers and can join their conversation even if they do not alter their rate or style of speech.</i></p>						
C2						
<p>Es bez grūtībām saprotu dažāda satura raidījumus TV un radio arī tad, ja runas temps ir ātrs un tiek lietoti dažādi valodas stili. <i>I can easily understand any kind of spoken language on TV and radio programs even if the speech is fast and various styles of language are used.</i></p>						
<p>Es pilnībā saprotu jebkuras tematikas lekciju, referātu u.tml. dzimtās valodas runātāja izpildījumā. <i>I can completely understand lectures, reports, etc. on any topic presented by a native speaker.</i></p>						
<p>Es pilnībā saprotu dzimtās valodas runātāju pat tad, ja viņš runā ātri un neskaidri. <i>I can completely understand a native speaker even if he/she speaks rapidly and indistinctly.</i></p>						
<p>Es daļēji varu saprast runāto dialektā. <i>I can partly understand speech in a dialect.</i></p>						

LASĪŠANA / READING

A1

	Valoda Language		Valoda Language		Valoda Language	
	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it
	<p>Es varu izlasīt un saprast uz ielas un sabiedriskās vietās sastopamus īsus, vienkāršus uzrakstus („tirdzniecības centrs”, „lielveikals”, „aptieka”) un paziņojumus („bīstami”, „smēķēt aizliegts”, „atvērts” utt.). <i>I can read and understand short, simple signs (“shopping centre”, “supermarket”, “pharmacy”) and notices (“danger”, “no smoking”, “open”, etc.) on streets and in other public places.</i></p>					
<p>Es varu saprast tekstu vienkāršās veidlapās, kurās ir ziņas par personu (vārds, uzvārds, dzimšanas gads, vieta, adrese u.tml.). <i>I can understand the text on simple forms inquiring too basic personal information (name, surname, date of birth, place of birth, address, etc.).</i></p>						
<p>Es varu sameklēt un saprast nepieciešamo informāciju biļetēs, afišās, plakātos, TV/radio programmās, kādas valsts vai pilsētas kartē, piem., nosaukumus, pulksteņa laiku, atrašanās vietu, informāciju par sabiedrisko transportu. <i>I can find and understand the information I need on tickets, posters, billboards, TV/radio programs, city or country maps (e.g. names, time, place, information about public transport).</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un saprast atsevišķus vārdus vai frāzes preču katalogos un reklāmās, piem., preces nosaukumu un cenu. <i>I can read and understand individual words and phrases in catalogues and advertisements (e.g. name and price of an article).</i></p>						
<p>Es varu ēdienkartēs izlasīt un saprast atsevišķus ēdienu nosaukumus. <i>I can read and understand the names of particular dishes in a menu.</i></p>						
<p>Es varu īsā avīzrakstā izlasīt un saprast atsevišķus pazīstamus vārdus, nojaust raksta saturu, īpaši, ja to papildina attēls. <i>I can read and understand familiar words in a short newspaper article, and get an idea of the content, especially if it is accompanied by illustrations.</i></p>						

<p>Es varu izlasīt un saprast īsas drauga vai kolēģa rakstītas zīmītes saturu, vienkāršas frāzes apsveikumos. <i>I can read and understand short messages from friends or colleagues, and simple phrases in greeting cards.</i></p>						
A2						
<p>Es varu izlasīt un saprast īsus vienkāršus tekstus, kuros lietoti ikdienā bieži sastopami vai ar darbu saistīti vārdi par tēmām, kas attiecas uz manu darbu vai ikdienas dzīvi. <i>I can read and understand short, simple texts using common words and phrases on topics pertaining to my job or daily life.</i></p>						
<p>Es saprotu vienkāršus uzrakstus un paziņojumus uz ielas, veikalos, viesnīcās, dzelzceļa stacijās un citur. <i>I can understand simple signs and notices on the street, in shops or hotels, at railway stations and other public places.</i></p>						
<p>Es varu ēdienkartēs izlasīt un saprast vienkāršus un vairāk zināmus ēdienu nosaukumus. <i>I can recognize the names of simple and well-known dishes on menus.</i></p>						
<p>Es saprotu īsas vienkāršas reklāmas, plakātus, brošūras, katalogus un varu izlasīt informāciju par brīvā laika pavadīšanas iespējām, izstādēm, teātra izrādēm, koncertiem, sporta sacensībām u.tml. <i>I can understand simple advertisements, posters, brochures and catalogues, and I can read information about leisure-time activities, exhibitions, theatre performances, concerts, sports competitions and the like.</i></p>						
<p>Es saprotu vienkāršā valodā uzrakstītas instrukcijas, piem., kā lietot telefona automātu, par darba drošību. <i>I can understand instructions written in simple language (e.g. how to use a phone, instructions about safety at work).</i></p>						
<p>Uzziņu grāmatās varu atrast nepieciešamo informāciju, piem., iestādes atrašanās vietu, telefona numuru. <i>I can find necessary information in reference books (e.g. the location and phone number of an institution).</i></p>						

<p>Es varu izlasīt vienkāršus sludinājumus avīzēs un saprast informāciju par dzīvokļa īri, mašīnas pārdošanu u.tml. <i>I can read simple advertisements in newspapers, and understand information about apartment rental, car sales, etc.</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un aptuveni saprast avīžraksta saturu, ja tas papildināts ar ilustrācijām vai fotogrāfijām. <i>I can read and understand the general contents of a newspaper article if it contains illustrations or photographs.</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un saprast personiska satura zīmītes, ielūguma, apsveikuma vai īsas vēstules saturu par ikdienas tēmām, piem., lūgumu ierasties agrāk, lai aizvietotu kolēģi. <i>I can read and understand private messages, invitations, congratulations or short notes about everyday life (e.g. request to come to work earlier to substitute a colleague).</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un saprast tipveida vēstules un faksus, kas saistīti ar manu darbu. <i>I can understand standard letters and faxes that pertain to my job.</i></p>						
<p>Es varu ar vārdnīcas palīdzību saprast un izlasīt vienkāršu tekstu ceļvedī, reklāmu katalogā u.tml. <i>I can read and understand a simple text (e.g. guidebook, advertising catalogue, etc.) with the aid of a dictionary.</i></p>						
B1						
<p>Es varu izlasīt un saprast vienkāršus, konkrētus tekstus par ikdienišķām vai ar manu darbu saistītām tēmām, kā arī nojaust nezināmu vārdu nozīmi no konteksta. <i>I can read and understand simple texts connected with everyday life or my job, and I can guess the meaning of unfamiliar words from the context.</i></p>						
<p>Es saprotu būtisko informāciju tekstos par mani interesējošām tēmām, piem., par mūziku, mākslu, sportu, ja nepieciešams, pārlasot tekstu. <i>I can extract essential information pertaining to my interests (e.g. music, art, sports) by reading or, if necessary, rereading a text.</i></p>						

<p>Es varu saprast galveno informāciju vai notikumu secību vienkāršos avīžrakstos par man zināmām tēmām.</p> <p><i>I can understand the main points or the sequence of events in simple articles on familiar topics.</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un saprast vienkāršu lietišķu vēstuli vai īsu dokumentu.</p> <p><i>I can understand a simple business letter or a short document.</i></p>						
<p>Personiska satura vēstulē vai cita veida tekstā es saprotu notikumu secību, uztveru vienkāršu vērtējumu (patīk/nepatīk), emocijas vai vēlmes.</p> <p><i>I can understand the sequence of events and the writer's attitude (like/dislike), and perceive the emotions or desires expressed in a private letter or another text.</i></p>						
<p>Es varu saprast galvenos secinājumus skaidri formulētos sapulču protokolos vai darba izvērtējumos.</p> <p><i>I can understand the main conclusions in clearly formulated minutes of meetings or job performance evaluations.</i></p>						
<p>Es saprotu skaidri uzrakstītas instrukcijas, piem., par kādas iekārtas lietošanu.</p> <p><i>I can understand clearly written instructions, e.g. for the use of an equipment.</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un saprast nelielus literārus darbus ar vienkāršu sižetu.</p> <p><i>I can read and understand short literary works with a simple plot.</i></p>						
B2						
<p>Es protu ātri pārlasīt garus un samērā sarežģītus tekstus par dažādām tēmām, lai iegūtu nepieciešamo informāciju, noteiktu teksta saturu un secinātu svarīgāko.</p> <p><i>I can skim quickly long and relatively complicated texts on various topics to extract the information I need, get the gist of the contents and deduce the main points.</i></p>						
<p>Es varu lasīt specializētus tekstus ārpus savas profesionālās jomas un iegūt detalizētu man nepieciešamu informāciju.</p> <p><i>I can understand specialized texts outside my professional sphere and obtain a particular detailed information I need.</i></p>						

<p>Es varu pilnībā saprast dažāda veida un tematikas avīzrakstus, kas pauž atšķirīgus viedokļus. <i>I can completely understand various kinds of newspaper articles that express different viewpoints.</i></p>						
<p>Es varu saprast ne tikai saturu, bet arī uztvert emocionālas nianšes privātās vēstulēs un cita veida tekstos. <i>I can understand not only the contents, but also the emotional nuances expressed in private letters and other kinds of text.</i></p>						
<p>Es varu saprast būtību un arī detaļas vēstulēs, dokumentos, likumos, līgumos un citos lietišķos rakstos. <i>I can understand the main idea and details in business letters, documents, laws, contracts and other technical documents.</i></p>						
<p>Es varu izlasīt dažādas instrukcijas darba vajadzībām, piem., par datorprogrammu lietošanu. Datorā es varu saprast vajadzīgos paskaidrojumus, kas palīdz risināt radušos problēmu. <i>I can read complicated instructions connected with my work (e.g. on using a computer program). I can understand computer instructions that help me solve my problem.</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un saprast vienkāršus literārus sacerējuma (romānus, stāstus, lugas, dzejoļus u.c.). <i>I can read and understand simple literary works (novels, short stories, plays, poems, etc.).</i></p>						
C1						
<p>Es varu izlasīt un saprast liela apjoma pārskatus, analītiskus rakstus par dažādām tēmām, komentārus par notikumiem, kuros pausti dažādi viedokļi. <i>I can read and understand long, complex reports, analytic articles of various subjects, and comments about events in which diverse viewpoints are expressed.</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un saprast jebkāda veida vēstules tekstu. <i>I can read and understand any kind of a letter.</i></p>						
<p>Es varu izlasīt un saprast garas, sarežģītas instrukcijas, arī tad, ja tās nav saistītas ar manu specialitāti. <i>I can read and understand long, complicated instructions even if they are outside my professional area.</i></p>						

<p>Es varu lasīt un saprast mūsdienīgus populārzinātniskus un literārus sacerējumus pat tad, ja tajos lietots žargons vai slengs.</p> <p><i>I can read and understand modern popular science texts or literary works even if they use jargon or slang.</i></p>						
<p>Es saprotu tekstus sarunvalodā, kuros lietoti izteicieni ar pārnestu nozīmi vai sakāmvārdi.</p> <p><i>I can understand colloquial texts containing figurative expressions or proverbs.</i></p>						
<p>Es saprotu tekstus, kuros lietoti frazeoloģismi un citi izteicieni ar pārnestu nozīmi, uztveru arī zemtekstu.</p> <p><i>I can understand texts containing idioms and other expressions with a transferred meaning; I can also understand the subtext.</i></p>						
C₂						
<p>Es varu lasīt un saprast ļoti sarežģītus zinātniskus tekstus.</p> <p><i>I can read and understand very complicated scientific texts.</i></p>						
<p>Es varu lasīt un saprast dažādu žanru mūsdienīgus literārus tekstus un klasisko literatūru.</p> <p><i>I can read and understand modern literary texts in various genres, as well as classical literature.</i></p>						
<p>Tekstā uztveru dažādu stilistisku izteiksmes līdzekļu, tēlainu pārnenumu un simbolu lietojumu.</p> <p><i>I can understand various stylistic devices, metaphors and symbols.</i></p>						
<p>Es varu saprast vissīkākās satura nianse sarežģītos darba dokumentos, likumos, līgumos, vienošanās dokumentos, lietišķās vēstulēs u.c. darījumu tekstos.</p> <p><i>I can understand even the most minute details in complicated work-related documents, laws, contracts, agreements, business letters and other kinds of business-texts.</i></p>						

RUNĀŠANA / SPEAKING

DIALOGS / SPOKEN INTERACTION

A1

	Valoda Language		Valoda Language		Valoda Language	
	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it
	<p>Es protu jautāt, kā arī atbildēt uz vienkāršiem, lēni un skaidri uzdotiem jautājumiem par sevi un citiem cilvēkiem (kā sauc, kur dzīvo). <i>I can ask and answer simple questions about myself and other people (their names, where they live) if the questions are asked slowly and distinctly.</i></p>					
<p>Es protu palūgt iedot man kādu priekšmetu un saprotu, ja man ko lūdz padot. <i>I can ask someone to give me an object and understand if someone asks me.</i></p>						
<p>Es varu uzdot ļoti vienkāršus, ar ikdienu saistītus jautājumus. <i>I can ask very simple questions related to everyday life.</i></p>						
<p>Es saprotu nosauktos skaitļus, cenas, laiku un protu tos lietot runā. <i>I can understand numbers, prices and times, and I can use them in my own speech.</i></p>						
<p>Es varu atbildēt uz ļoti vienkāršiem jautājumiem par manu darbu, piem., nosaukt uzņēmuma, organizācijas nosaukumu, ieņemamo amatu, un uzdot tamlīdzīgus jautājumus. <i>I can answer very simple questions about my job (e.g. name of the company/organization, my position), and I can ask similar questions.</i></p>						
A2						
<p>Es protu sasveicināties, atbildēt uz sveicienu un apjautāties, kā klājas. <i>I can greet people and reply a greeting, ask the other person how he/she is doing.</i></p>						
<p>Es protu atvainoties un pieklājīgi atbildēt uz atvainošanos. <i>I can apologize and politely accept another person's apology.</i></p>						

<p>Es protu vienkāršiem vārdiem uzaicināt, pieņemt vai noraidīt man adresēto uzaicinājumu. <i>I can invite by using simple words, and accept or decline an invitation.</i></p>						
<p>Es varu iesaistīties īsā un vienkāršā sarunā dažādās situācijās, piem., pastā, veikalā, bankā. <i>I can join a short and simple conversation in various situations (e.g. post office, shop, bank).</i></p>						
<p>Iepērkoties es varu īsi paskaidrot, kas man ir nepieciešams, un pajautāt, cik tas maksā. <i>When shopping, I can briefly explain what I need and ask how much it costs.</i></p>						
<p>Es varu vienkāršiem vārdiem pasūtīt ēdienus un dzērienus. <i>I can order food and drinks by using simple words.</i></p>						
<p>Es varu tūrisma birojā, dzelzceļa stacijā, autoostā vai citur iegūt ceļojumam nepieciešamo informāciju. <i>I can obtain basic travel information at a travel agency, railway station, bus station, etc.</i></p>						
<p>Es protu vienkāršiem vārdiem pajautāt, kā nokļūt kaut kur, un atbildēt uz šādu jautājumu (lietojot karti vai plānu). <i>I can ask and give simple directions to a specific place (by using a map or a plan).</i></p>						
<p>Es varu vienkāršiem vārdiem sarunāt tikšanās vietu un laiku, kā arī vienoties par to, ko darīsim. <i>Using simple words, I can arrange a meeting, fix the place and time, and agree on what to do.</i></p>						
<p>Es varu izteikt savu patiku vai nepatiku pret kaut ko. <i>I can express my likes and dislikes about something.</i></p>						
<p>Es varu uzdot vienkāršus jautājumus par to, ko mans sarunbiedrs dara darbā un brīvajā laikā, kā arī atbildēt uz līdzīgiem jautājumiem. <i>I can ask my conversation partner simple questions about work and leisure-time activities, and I can answer similar questions about myself.</i></p>						
B1						
<p>Es varu uzsākt, uzturēt un pabeigt vienkāršu sarunu par pazīstamu vai mani interesējošu tēmu, piem., par ģimeni, vaļasprieku, ceļošanu, jaunākajiem notikumiem. <i>I can initiate, continue and close a simple conversation on familiar topics or topics of personal interest (e.g. family, hobbies, travelling, current events).</i></p>						

<p>Es protu sazināties situācijās, kas rodas transportā, piem., ja nepieciešams uzzināt, kad un kur jāizkāpj, pajautāt, kā kaut kur nokļūt, un saprast atbildi. <i>I can communicate in situations arising in public transport (e.g. if necessary, I can ask where to get off; I can ask for directions and understand the explanation).</i></p>						
<p>Es spēju tikt galā dažādās neparedzētās, piem., ar ceļošanu saistītās situācijās. <i>I can deal with various unexpected situations that arise e.g. when I am travelling.</i></p>						
<p>Es varu izteikt savus priekšlikumus un vienoties ar sarunbiedru par brīvā laika pavadīšanu. <i>I can make suggestions and come to an agreement with my conversation partner about how to spend our leisure time.</i></p>						
<p>Es varu apmainīties ar informāciju un domām ar saviem sarunbiedriem, piem., runāt par ceļojuma plāniem, mūziku, grāmatām, filmām. <i>I can exchange information and personal opinions with my conversation partner (e.g. about travel plans, music, books, films).</i></p>						
<p>Es protu izteikt savas jūtas un emocijas, piem., prieku, interesi, vienaldzību, sarūgtinājumu, un reaģēt uz citu cilvēku paustām jūtām un emocijām. <i>I can express my emotions (e.g. joy, interest, indifference, disappointment), and I can respond to the emotions expressed by others.</i></p>						
<p>Es varu piedalīties sarunās, kas attiecas uz manu darbu, piem., par darba pienākumiem, problēmām. <i>I can participate in discussions concerning my job (e.g. responsibilities, problems).</i></p>						
B2						
<p>Es varu samērā viegli iesākt, uzturēt un nobeigt sarunu, kā arī mainīt sarunas tēmu. <i>I can relatively easily initiate, continue and close a conversation, or change the topic a conversation.</i></p>						
<p>Es varu apmainīties ar detalizētu informāciju, kas ietilpst manā interešu sfērā, kā arī runāt par aktualitātēm. <i>I can exchange detailed information within my sphere of interests, as well as discuss current events.</i></p>						

<p>Es varu izteikt dažādas emocijas, piem., apmierinātību, neapmierinātību, dusmas, sašutumu, uzsvērt notikumu vai pieredzētā svarīgumu.</p> <p><i>I can express various emotions (e.g. satisfaction, dissatisfaction, anger, indignation) and emphasize the importance of certain events and experiences.</i></p>						
<p>Es varu aktīvi piedalīties diskusijā par man zināmām tēmām, komentējot teikto, skaidri izsakot un aizstāvēt savu viedokli ar paskaidrojumiem un argumentiem.</p> <p><i>I can actively participate in discussions on familiar topics, comment on the views of others, and clearly express and defend my point of view with explanations and arguments.</i></p>						
<p>Es varu vadīt sapulci par darba jautājumiem, kā arī uzaicināt citus iesaistīties apspriešanā.</p> <p><i>I can chair a meeting on job-related issues, as well as encourage others to participate in the discussion.</i></p>						
<p>Es varu vadīt darba interviju, precizēt un apstiprināt informāciju, kā arī detalizētāk apspriest atsevišķus jautājumus.</p> <p><i>I can conduct a job interview, check and confirm information, as well as discuss specific issues in greater detail.</i></p>						
C1						
<p>Es varu piedalīties ikdienišķā sarunā ar dzimtās valodas runātājiem.</p> <p><i>I can take part in an informal conversation with native speakers.</i></p>						
<p>Es varu tekoši un pareizi runāt par dažādām tēmām, kuras ir saistītas ar manām sabiedriskajām aktivitātēm un izglītību.</p> <p><i>I can speak fluently and correctly on various subjects related to my social and academic activities.</i></p>						
<p>Es varu prasmīgi lietot valodu ikdienišķās sarunās, piešķirot tām emocionālu vai humoristisku nokrāsu.</p> <p><i>I can use language skillfully in everyday conversations, colouring them with emotion or humor.</i></p>						

<p>Es protu lietot valodu savā profesionālajā jomā, skaidri un precīzi izsakot savas domas, kā arī pārliecinoši argumentēt, piem., sanāsmēs, semināros, konferencēs. <i>I can use language effectively in my professional area, expressing my thoughts clearly, and precisely, and persuasively (e.g. in meetings, seminars, conferences).</i></p>						
<div style="background-color: #0070C0; color: white; padding: 5px; display: inline-block; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">C2</div>						
<p>Es varu brīvi iesaistīties jebkura veida sarunās un diskusijās (arī profesionālajā jomā) ar dzimtās valodas runātājiem. <i>I can easily participate in any conversation (including on professional topics) with native speakers.</i></p>						
<p>Es protu izmantot sarunā dažādus valodas stilus, vārdu pārnestās nozīmes, izvēloties visatbilstošākos vārdus vai izteicienus. <i>I can use various styles of language and figurative expressions in conversation, choosing the most appropriate words or expressions for each occasion.</i></p>						

MONOLOGS / SPOKEN PRODUCTION

A1

	Valoda Language		Valoda Language		Valoda Language	
	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it
<p>Es varu nosaukt savu vārdu, uzvārdu, tautību, nodarbošanos vai profesiju, minēt savus ģimenes locekļus.</p> <p><i>I can give personal information (say my first name, surname, nationality, and profession, and name my family members).</i></p>						
<p>Es varu pateikt, kur es dzīvoju, nosaukt savu adresi un telefona numuru.</p> <p><i>I can say where I live, give my address, and telephone number.</i></p>						
<p>Es varu iepazīstināt ar sevi un, izmantojot iemācītas, ļoti vienkāršas frāzes, pateikt, ko es daru darbā.</p> <p><i>Using very simple set phrases, I can introduce myself and briefly say about what I do at work.</i></p>						

A2

<p>Es varu vienkāršos teikumos pastāstīt par sevi, savām interesēm, savu ģimeni un citiem cilvēkiem.</p> <p><i>In simple sentences, I can speak about myself, my interests, my family and other people.</i></p>						
<p>Es varu vienkāršiem teikumiem aprakstīt vietu, kur dzīvoju (pilsētu, ielu, māju), kā arī dzīves apstākļus.</p> <p><i>In simple sentences, I can describe the place where I live (city, street, house), as well as my living conditions.</i></p>						
<p>Es varu īsi pastāstīt par savu izglītību, pašreizējo vai iepriekšējo darbu.</p> <p><i>I can shortly describe my education, present and previous jobs.</i></p>						
<p>Es varu nedaudz pastāstīt par saviem nākotnes nodomiem.</p> <p><i>I can speak about my future plans.</i></p>						
<p>Es varu vienkāršos teikumos pastāstīt par saviem darba pienākumiem.</p> <p><i>In simple sentences, I can describe my job responsibilities.</i></p>						

<p>Es varu vienkāršos teikumos informēt par radušos problēmu darbā. <i>In simple sentences, I can inform someone about a problem at work.</i></p>						
<p>B1</p>						
<p>Es varu izstāstīt ar personisko pieredzi saistītu atgadījumu. <i>I can describe an event, related to personal experience.</i></p>						
<p>Es varu sīki pastāstīt par kādu nozīmīgu notikumu. <i>I can describe an important event in detail.</i></p>						
<p>Es varu īsi atstāstīt nelielus fragmentus no izlasītā teksta, kā atbalstu lietojot tekstā minētus vārdus un izteicienus. <i>By quoting words and expressions from a text I have read, I can briefly short fragments.</i></p>						
<p>Es varu atstāstīt filmas vai grāmatas sižetu un paust savu attieksmi. <i>I can tell the plot of a film or a book and express my attitude.</i></p>						
<p>Es varu pastāstīt par saviem plāniem, nākotnes nodomiem, iecerēm. <i>I can speak about my plans, goals and intentions.</i></p>						
<p>Es varu pastāstīt, kā es jūtos un paskaidrot iemeslus, kāpēc. <i>I can describe how I feel and explain why I feel that way.</i></p>						
<p>Es varu pastāstīt par savu darbu un problēmām, izsakot savas domas. <i>I can speak about my job and express my thoughts about the problems there.</i></p>						
<p>Es varu pastāstīt par plāniem un iecerēm savā profesionālajā jomā. <i>I can describe my future plans and goals in my profession.</i></p>						

B2						
Es varu sīki izklāstīt dažādus jautājumus, kas ir saistīti ar manām personiskajām interesēm. <i>I can expound in detail on various topics related to my personal interests.</i>						
Es varu atstāstīt dzirdētās ziņas, jaunākos notikumus, izstāstīt grāmatas, filmas u.tml. saturu, izsakot savus komentārus. <i>I can summarize and comment the news, current events, the plot of a book or film, etc., and express my comments.</i>						
Es varu izteikt savu viedokli par aktuālu jautājumu un izvērtēt citu uzskatus. <i>I can express my viewpoint on a topical issue and evaluate the viewpoints of others.</i>						
Es varu pamatot savu viedokli par iespējamām problēmas risinājumiem vai tālāko notikumu attīstību. <i>I can justify my opinion about possible solutions to a problem or the further development of events.</i>						
Es varu detalizēti pastāstīt par savu darbu, piem., par tehnisko aprīkojumu, savstarpējām attiecībām un problēmām darbā. <i>I can describe my job in detail (e.g. technical equipment, relations with colleagues and problems at work).</i>						
Uzstājoties publiski, es protu savu runu plānveidīgi sistematizēt un varu novirzīties no iepriekš sagatavotā teksta, piem., atbildot uz jautājumiem. <i>I can present a well-organized public speech, as well as digress from the prepared text, e.g. to answer questions.</i>						
C1						
Es varu atstāstīt dažādu sarežģītu tekstu saturu. <i>I can retell the contents of various complicated texts.</i>						
Es varu referēt par dažādiem jautājumiem, izsakot atbilstošus secinājumus. <i>I can give presentations on various subjects, providing appropriate conclusions.</i>						

<p>Es varu skaidri un vispusīgi runāt par sarežģītiem tematiem savā profesionālajā jomā, brīvi papildinot teikto ar dažādiem piemēriem, kā arī minot iemeslus, cēloņus un sekas. <i>I can speak clearly and comprehensively about complex subjects in my professional field, readily supporting my speech with various examples, as well giving reasons, causes and effects.</i></p>						
<p>C2</p>						
<p>Es varu pilnīgi brīvi, skaidri un argumentēti konkrētai situācijai atbilstošā veidā sniegt kādas tēmas izklāstu un, izvairoties no neskaidrībām, veidot stāstījumu tā, lai būtu vieglāk uztvert. <i>I can discuss a given topic fluently, clearly and persuasively, tailoring my presentation to the specific situation and delivering it in an easily comprehensible, unambiguous manner.</i></p>						
<p>Es protu loģiskā runā apkopot informāciju no dažādiem avotiem, atsaucot atmiņā agrāk izteiktos argumentus un viedokļus. <i>I can present a coherent speech, gathering information from various sources and citing from memory previous arguments and viewpoints.</i></p>						
<p>Es protu skaidri, vispusīgi un pārliecinoši runāt par sarežģītiem profesionāliem jautājumiem, pieskaņojoties arī tādiem klausītājiem, kuri par šiem jautājumiem nav informēti. <i>I can speak clearly, comprehensively and persuasively on complicated professional issues, tailoring my presentation to an audience that is not informed about these issues.</i></p>						

RAKSTĪŠANA / WRITING

A1

	Valoda Language		Valoda Language		Valoda Language	
	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it
	<p>Es protu aizpildīt veidlapas ar personas datiem, piem., ierakstīt savu vārdu un adresi viesnīcas reģistrācijas lapā.</p> <p><i>I can fill in a form with my personal data, e.g. write my name and address in a hotel form.</i></p>					
<p>Es varu aizpildīt standarta veidlapu, piem., pasūtīt preces no kataloga (norādīt adresi, preci u.tml.).</p> <p><i>I can fill in a standard form, e.g. when ordering goods from a catalogue (write my address, the name of the product, etc.).</i></p>						
<p>Es protu uzrakstīt īsus, ļoti vienkāršus teikumus par sevi un par to, kur dzīvoju, ar ko nodarbojos.</p> <p><i>I can write short and very simple sentences about myself, e.g. where I live and what I do.</i></p>						
<p>Es protu uzrakstīt īsu un vienkāršu zīmīti, piem., par atrašanās vai satikšanās vietu.</p> <p><i>I can write a short and simple note, e.g. stating where I am or where I want someone to meet me.</i></p>						
<p>Es protu uzrakstīt vienkāršus teikumus, piem., nosūtīt apsveikuma pastkarti.</p> <p><i>I can write simple sentences, e.g., send a greeting card.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt vienkāršus teikumus par savu darbu (adresi, firmas nosaukumu, ieņemamo amatu).</p> <p><i>I can write simple sentences about my job (company's name and address, my position).</i></p>						
A2						
<p>Es protu aizpildīt anketu par savu izglītību, darba vietu, ģimenes stāvokli, interesēm, speciālām zināšanām.</p> <p><i>I can fill in a questionnaire about my educational background, employment, marital status, interests and special knowledge.</i></p>						

<p>Es varu uzrakstīt īsus, vienkāršus, savstarpēji saistītus teikumus, lietojot saikļus „un”, „bet”, „tāpēc ka”, piem., rakstot par savām mācībām, tagadējo vai iepriekšējo darbu.</p> <p><i>I can write a series of short, simple sentences using the conjunctions “and”, “but”, “because” (e.g. when writing about my education, present or previous job).</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt īsas zīmītes un vienkāršus paziņojumus.</p> <p><i>I can write short notes and simple messages.</i></p>						
<p>Es varu īsos, samērā vienkāršos teikumos aprakstīt notikumus (kas, kur un kad noticis).</p> <p><i>In short, relatively simple sentences, I can write a description of events (what happened, where and when).</i></p>						
<p>Es protu uzrakstīt ļoti vienkāršu vēstuli, piem., izsakot kādam pateicību.</p> <p><i>I can write a very simple letter, e.g. expressing gratitude.</i></p>						
<p>Es varu īsos, vienkāršos teikumos uzrakstīt par savu profesiju, darba vietu, darba uzdevumiem.</p> <p><i>In short and simple sentences, I can write about my profession, workplace and job responsibilities.</i></p>						
B1						
<p>Izmantojot paraugu, es varu aizpildīt dažādas veidlapas un pieprasījumus, piem., studijām.</p> <p><i>With the aid of a model, I can fill in various forms and applications (e.g. for a course of studies).</i></p>						
<p>Es protu uzrakstīt vienkāršu, saistītu tekstu par jautājumiem, kas man ir zināmi vai mani interesē.</p> <p><i>I can write a simple, coherent text on topics that I have knowledge of or interest in.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt vēstuli vai aprakstīt notikumus to secībā un izteikt savas izjūtas un pārdzīvojumus.</p> <p><i>I can write a letter or describe events in chronological sequence, and express my feelings and emotional experiences.</i></p>						
<p>Es varu aprakstīt filmu vai grāmatu, izstāstīt par koncertu, izteikt savus iespaidus un vērtējumu.</p> <p><i>I can describe a book, film or concert and express my impressions and opinions of it.</i></p>						
<p>Es varu aprakstīt savus sapņus, cerības, nākotnes plānus un nodomus.</p> <p><i>I can describe my dreams, hopes, aims and future plans.</i></p>						
<p>Es protu pierakstīt sacīto, piem., telefonsarunā.</p> <p><i>I can take notes (e.g. of a phone message).</i></p>						

Es varu pierakstīt īsus, vienkāršus, skaidrus darba uzdevumus. <i>I can write down short and simple work instructions.</i>						
Es protu uzrakstīt savu CV. <i>I can write my CV.</i>						
Es protu uzrakstīt vienkāršu, īsu apkopojumu vai darba ziņojumu, paužot tajā savu viedokli. <i>I can write a short, simple summary or work-related report stating facts and expressing my viewpoint.</i>						
B2						
Es varu uzrakstīt skaidru, detalizētu tekstu par dažādiem jautājumiem, kas skar manu interešu loku. <i>I can write a clear, detailed text on various topics that interest me.</i>						
Es varu rakstiski pamatot savu viedokli, analizēt problēmas risinājuma priekšrocības vai trūkumus. <i>I can substantiate my point of view in written form and analyse the advantages and disadvantages of a proposed solution to a problem.</i>						
Es varu uzrakstīt īsu raksta, runas vai diskusijas apkopojumu par vispārējām tēmām. <i>I can write a brief summary of an article, speech or discussion on general topics.</i>						
Es varu rakstiski apkopot informāciju no dažādiem avotiem. <i>I can summarize information obtained from different sources.</i>						
Es varu uzrakstīt īsu filmas, grāmatas vai izrādes apskatu, kā arī uzrakstīt savu vērtējumu vai komentārus par to. <i>I can write a brief review of a film, book or play, and give my evaluation and comments about it.</i>						
Es protu uzrakstīt vēstuli, izceļot nozīmīgākos notikumus un savus iespaidus. <i>I can write a private letter, highlighting the most significant events and my impressions.</i>						
Es protu uzrakstīt lietišķu vēstuli, piem., pateikties par ielūgumu vai atvainoties par neierašanos. <i>I can write a business letter, e.g. expressing thanks for an invitation or regrets for being unable to attend.</i>						

<p>Es varu uzrakstīt eseju vai ziņojumu, argumentējot dažādus viedokļus. <i>I can write an essay or report, providing arguments for various opinions.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt pieteikuma jeb motivācijas vēstuli kopā ar CV. <i>I can write a job application letter to submit with my CV.</i></p>						
<p>Es varu rakstveidā pastāstīt par savu darbu, kolēģiem un saviem pienākumiem. <i>I can write a description of my job, my colleagues and my responsibilities.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt darba ziņojumu, loģiski sasaistot un sistematizējot tajā ietverto informāciju, izceļot svarīgāko. <i>I can write a coherent, logically organized report, emphasizing the most significant points.</i></p>						
C1						
<p>Es protu skaidri un loģiski izklāstīt savas domas par dažādiem mani interesējošiem tematiem. <i>I can clearly and logically express opinions about different topics that interest me.</i></p>						
<p>Es varu personiskā vēstulē detalizēti aprakstīt notikumus, pieredzēto un izjusto. <i>I can write a private letter describing events, experiences and feelings in detail.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt eseju, vēstuli vai ziņojumu par sarežģītiem jautājumiem, izceļot svarīgāko un sniedzot būtiskas detaļas. <i>I can write an essay, a letter or a report on complicated issues, emphasizing key points and presenting relevant details.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt plašu komentāru par kādu notikumu vai tēmu, uzsverot galveno domu, argumentējot un pamatojot to ar atbilstošiem piemēriem. <i>I can write an extensive comment on an event or topic, emphasizing the main idea and supporting it with relevant arguments and examples.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt oficiālu vēstuli, piem., uzaicinājumu, atteikumu, sūdzību. <i>I can write an official letter (e.g. an invitation, a refusal, a complaint).</i></p>						
<p>Es protu rakstīt konkrētam lasītājam piemērotā stilā. <i>I can write in a style that is appropriate to a particular reader.</i></p>						

<p>Es protu rakstīt referātus par dažādiem, arī profesionāliem jautājumiem. <i>I can write reports on various topics, including professional issues.</i></p>						
<h2 style="margin: 0;">C2</h2>						
<p>Es varu uzrakstīt pārskatus un recenzijas gan par daiļliteratūras, gan par speciālās literatūras darbiem. <i>I can write summaries and reviews on both literary and technical works.</i></p>						
<p>Es protu uzrakstīt skaidru, loģisku tekstu, izvēloties atbilstošu stilu. <i>I can write a clear, logical text, choosing an appropriate style.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt sarežģītas vēstules, referātus vai rakstus tā, lai lasītājam būtu viegli pamanīt un atcerēties svarīgākās vietas. <i>I can write complicated letters, reports or articles in a way that makes it easy for the reader to grasp and remember the most important points.</i></p>						
<p>Es varu uzrakstīt zinātnisku darbu, piem., bakalaura, maģistra vai doktora darbu. <i>I can write a research paper (e.g. bachelor's paper, master's thesis or doctoral dissertation).</i></p>						
<p>Es protu stilistiski un gramatiski izlabot kolēģu vai draugu uzrakstītos tekstus. <i>I can edit texts written by colleagues and friends so that they are stylistically and grammatically correct.</i></p>						

KOMUNIKATĪVĀS STRATĒGIJAS /COMMUNICATIVE STRATEGIES

	Valoda		Valoda		Valoda	
	Language		Language		Language	
	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it	Mans mērķis My next goal	Es to varu izdarīt I can do it
Es varu uzsākt un nobeigt sarunu, lietojot vienkāršus iemācītus izteicienus. <i>I can initiate and finish a conversation by using simple set phrases.</i>						
Es varu brīvi uzsākt sarunu gan ikdienišķās, gan oficiālās situācijās. <i>I can start a conversation freely both in everyday and formal situations.</i>						
Es varu uzturēt sarunu, dažreiz ieturot pauzes vai lietojot standartfrāzes, lai pārdomātu sakāmo un atrastu pareizo izteicienu. <i>I can keep up a conversation, occasionally pausing or using set phrases in order to gain time to find the correct expression.</i>						
Es protu norādīt, ka saprotu vai nesaprotu teikto. <i>I can indicate whether I have or have not understood or not what has been said.</i>						
Es protu palūgt runāt lēnāk. <i>I can ask someone to speak more slowly.</i>						
Es varu atkārtot daļu sarunbiedra sacītā, lai pārlicinātos, ka esam sapratuši viens otru. <i>I can repeat part of what my conversation partner has said to make sure that we have understood each other.</i>						
Es protu palūgt atkārtot sacīto, ja kaut ko nesaprotu. <i>If I don't understand something, I can ask the speaker to repeat what he/she has said.</i>						
Es protu palūgt paskaidrot sacīto. <i>I can ask someone to explain what he/she has said.</i>						
Es varu aizstāt nezināmu vārdu ar citu. <i>I can substitute a word I do not know with another word.</i>						
Es protu pateikt sakāmo citiem vārdiem. <i>I can paraphrase what I have said.</i>						
Es protu izlabot savas kļūdas, kuras var radīt pārpratumus. <i>I can correct my errors that cause misunderstandings.</i>						
Es apzinos savas tipiskās kļūdas un kontrolēju savu runu, lai tās nepieļautu. <i>I am aware of my typical mistakes and monitor my speech for them.</i>						



COUNCIL
OF EUROPE

EIROPAS
PADOME

European Language Portfolio

Eiropas Valodu portfelis

III daļa

DOSJĒ

Part III

DOSSIER

Eiropas Valodu portfeļa pieaugušajiem trešā daļa – **Dosjē** – ir paredzēta valodas prasmi apliecinošu dokumentu un labāko darbu ievietošanai. Tas palīdzēs gūt labāku priekšstatu par mācībās sasniegto un apliecinās, ko jūs spējat veikt valodā, kuru mācāties.

Dosjē daļā jūs pēc savas izvēles varat iereģistrēt un pievienot:

- savus labākos mācību darbus (sacerējumus, kontroldarbus, audio vai video ierakstus, projektu darbus u.tml.);
- lietišķo rakstu paraugus (piem., vēstules) vai citus darbus, kas apliecina jūsu apgūstamās valodas prasmi darba vajadzībām;
- valodas prasmi apliecinošu dokumentu – kursu beigšanas apliecību, diplomu, sertifikātu u.tml. – kopijas.

Dosjē saturu jūs varat mainīt, vecos darbus nomainot ar jaunākiem vai ik pa laikam to papildinot.

*The third part of the ELP for Adults – **Dossier** – is meant for collecting the best samples of your work and other documents proving your competence in the languages you are learning. It will help you to reflect on your progress and give proof of your skills in the language you learn.*

*The contents of your **Dossier** could be the following:*

- *examples of your best study work (essays, tests, audio or video recordings, project works);*
- *samples of your business correspondence (e.g., letters) or other pieces of work that prove your ability to use the foreign language at work;*
- *diplomas, certificates and other similar documents that state and/or describe your language proficiency levels.*

*You can update the **Dossier** as you like and replace older work with more recent one.*

Valoda <i>Language</i>		
Nr. <i>No.</i>	Datums <i>Date</i>	Nosaukums un īss saturs <i>Name and brief content</i>

Valoda <i>Language</i>		
Nr. <i>No.</i>	Datums <i>Date</i>	Nosaukums un īss saturs <i>Name and brief content</i>

Valoda <i>Language</i>		
Nr. <i>No.</i>	Datums <i>Date</i>	Nosaukums un īss saturs <i>Name and brief content</i>

